



新聞稿 PRESS RELEASE

The Partnership Programme between IBM World Trade Corporation, Hong Kong, and The Chinese University of Hong Kong was formally signed by Mr. Robert Summers, General Manager, IBM World Trade Corporation, Hong Kong and Dr. Ma Lin, Vice-Chancellor of The Chinese University of Hong Kong in a ceremony held in the afternoon of July 13, 1983 at the University.

Under the Partnership Programme, IBM will provide to the University, on a three year rental free basis, an IBM 3031 Computer System together with associated peripherals, storage devices and necessary software. The University has made arrangements to house the IBM 3031 Computer System in the Computer Services Centre. The existing IBM 3031 system at the Centre will be complemented by its new partner which will be installed at the same site in the very near future. It is expected that this new addition will become operational and be ready for use for academic and research purposes in early September, 1983.

This Programme will substantially enhance both the quantity and quality of training and research computing facilities in a highly interactive computing environment tailored for the many disciplines of the University. Research projects in Computer Aided Design, Computer Graphics, Chinese Information Processing of the Hong Kong Collection, Medical Research in Community Medicine and the Continuation of the Research on Chinese Herbal Medicine Project, and Computer Assisted Instruction will be the first ones to benefit from the IBM contribution. Other research projects planned in the Programme will directly complement efforts planned by the Hong Kong Government and government subvented organizations in promoting Computer Literacy and the application of computers in the applied science areas.

During the ceremony, Dr. Ma expressed the view that while no doubt the Programme would be mutually beneficial to both parties concerned, the effects of the programme will be much more far-reaching. Not only will the staff and students of the University have more computing facilities at their disposal, the Hong Kong computing community as a whole will also benefit from the Programme in the long run.

Mr. Summers added that: "IBM and especially IBM Hong Kong are particularly proud to have this opportunity to assist The Chinese University of Hong Kong on so many meaningful tasks which will be of great significance in this age of information technology."

---

July 18, 1983